



Thánh Ca

Vọng Giáng Sinh - Giáng Sinh

Notes:

New songs will be added to the end of the file.

Nhập Lễ

Đêm Chúa Đến.....	1
Lời Cầu Nửa Đêm.....	2
Mây Ơi Mưa Xuống.....	3
Nguyễn Mùa Vọng.....	4
Nhạc Khúc Giáng Sinh	5
Tiếng Chuông Thanh Bình.....	6
Trời Cao	7

Đáp Ca

Alleluia - Chúa Đã Sinh Ra.....	8
Đêm Thánh Vô Cùng	9
Maranatha! Xin Ngài Hãy Đến	10
Thánh Vịnh 97	11

Dâng Lễ

Bên Hang Đá Con Dâng.....	12
Lễ Dâng Trông Đợi.....	14
Lễ Vật Dâng Chúa.....	15
Lễ Vật Dâng Chúa Hải Đồng.....	16
Lễ Vật Dâng Chúa Hải Nhi.....	17
Món Quà Dâng Giáng Sinh.....	19
Trong Máng Cỏ Đơn Sơ.....	20

Rước Lễ

Bêlem, Âm Vang Cứu Độ.....	21
Đêm Nay	22
Đêm Nay Noel	23
Hội Nhạc Thiên Quốc	24
Lời Cầu Đêm Thánh.....	27
Mùa Đông Năm Ấy.....	28
Nhin Xem Trẻ Bé / Giáng Sinh Khó Nghèo	29
What Child Is This/Child Of The Poor	30
Quỳ Bên Máng Cỏ	31
Tiếng Hát Thiên Thần.....	32

Kết Lễ

Chúc Mừng Giáng Sinh - Feliznavidad.....	34
Hang Belem	35
We Wish You A Merry Christmas.....	38

(This page is intentionally left blank.)

Để Chúa Đến

Lm. Nguyễn Duy

Am Dm E⁷ Am C

1. Xin cho lòng chúng con luôn mở rộng chờ mong Chúa đến.
2. Xin cho lòng chúng con không oán hờn và không ghen ghét.
3. Xin cho lòng chúng con như máng cỏ tỏa nắng hơi ấm.

Am F G C F Dm

Xin cho lòng chúng con luôn thăm nồng một tình yêu mến. Xin cho lòng chúng
Xin cho lòng chúng con luôn quảng đại và luôn tha thứ. Xin cho lòng chúng
Nên nơi Ngài nau thân khi xuống trần một đêm cô vắng. Cho con được ủi

G C Dm⁶ G

con luôn khát khao luôn ước ao. Một thế giới sướng vui đạt
con yêu mến người yêu suốt đời. Chỉ biết sống hiến dâng phục
an ai khóc than ai đắng cay. Giọt nước mắt sẽ nên nụ

C Em A⁷ C F

dào một thế giới không còn khổ đau:

vụ và hướng đến ân tình trời cao: ĐK: Để Chúa đến trong cuộc đời, để Chúa
cười và tiếng hát vang tận trời cao:

Dm E⁷ Am C Em Am

đến mang ơn trời. Nguồn hạnh phúc cho con người mùa cứu rỗi cho mọi nơi.

LỜI CÂU NỬA ĐÊM

Nhạc : Ngoại quốc

Lời : Thành Tâm

D.K Ngài đến lòng chúng nhân reo hò vui mừng. Hồng ân bao la Thiên Chúa ban. Ngài

đến vì mến thương con người dương trần. Mừng khen Thiên Chúa Vua bình an.

1. Ánh sáng ngàn đời luôn đẹp tan tăm tối. Hãy soi dương gian chốn lưu
2. *Hỡi Đấng là đường đưa đi tới Chân lý dẫn đưa nhân loại tới quê*
3. Sức sống tràn đầy dâng lên noi Thiên Chúa dưỡng nuôi con người sống giam
4. *Hỡi Đấng là tình thương yêu không biên giới ủi an những ai sống cơ*
5. Nhũng lúc lòng này nghe cô đơn băng giá, nhũng khi ưu tư chiếm tâm
6. *Những lúc chiều về theo cơn mê lôi cuốn, nhũng đêm ê chề đếm canh*
7. Chúa biết tình đời hay thay đổi gian đổi, mấy khi ai thương mến chân
8. *Chúa biết đường trần bao cay đắng nguy khốn, phúc cho ai kiên vững can*

1. dày. Lạy Chúa là Đấng hay thương người lưu dày. Người
2. trời. Lạy Chúa là Đấng hay thương người (bị) lữ hành. Người
3. cầm. Lạy Chúa là Đấng hay thương người (bị) giam cầm. Người
4. hàn. Lạy Chúa là Đấng hay thương người cơ hàn. Người
5. hôn. Lạy Chúa là Đấng hay thương người ưu phiền. Người
6. trường. Lạy Chúa là Đấng hay thương người lối lầm. Người
7. thành. Lạy Chúa là Đấng hay thương người chân thành. Người
8. trưởng. Lạy Chúa là Đấng hay thương người can trưởng. Người

1 - 8. ơi xin đoái thương đời con.

Bè phụ: hvh

Mây Ơi Mưa Xuống

Lm. Nguyễn Duy

Am C G E

1. Ngàn mây ơi! Xin cùng mưa xuống. Từ cao xanh xin đổ nguồn thánh
2. Đường thương đau rã rời chân bước. Lần trong đêm mong ngày bừng ánh
3. Niềm tin yêu trong lòng sám hối. Là câu kinh khấn nguyện cùng Chúa

Am G C Dm

ân. Những tháng năm từng giây ngóng chờ. Gieo mưa đi mây mây
lên. Chúa, Chúa ơi! Tôi con ngất trôi. Cha, Cha ơi! Xin thương
thôi. Thắp sáng lên bình minh chói ngời. Cho say mê đưa con

G Em Am C

ơi! Trần đồi khấn xin.
yêu một lần thứ tha. Đk: Lạy Trời thương đoái mưa xuống cho
đi về đồi thánh ân.

F G E⁷ 3 Am

đồi. Lạy Trời thương xót mưa xuống cho con người. Đáng Cứu

C F E⁷ Am

Tinh Ngài hãy giáng sinh. Xuống ơn an bình ngàn dân tôn

E C F

kính. Đừng trì hoãn nữa xin đến cứu độ. Mỗi mòn trông

G E⁷ 3 Am C

Chúa đôi mắt hoen lè mờ. Chúa, Chúa ơi! Tình con thiết

F E⁷ Am E⁷ Am

tha. Vững tin nơi Ngài ngàn năm chẳng phai.

Nguyệt Mùa Vọng

Hoàng Vũ

F Am

ĐK: Từ trần gian con ngược trông lên Chúa ơi! Cầu xin
đêm con vẫn van xin Chúa thương, Người ban

Dm F 1. C F C

Chúa mưa Đấng Thiên Sai Chúa ơi! Nghe lời van thiết tha.
Ơn cứu rỗi yêu đương bốn phương cho đoàn ...

2. C⁷ F F⁷ B[♭]

Ngày và ... con ngóng chờ. 1. Xa xôi cõi trần mong
2. Xin mưa xuống trần gian
3. Bơ vơ cõi trần giông

Am C Dm Gm C⁷ F

Chúa viếng thăm. Chúa là hùng đong phá tan mờ tối.
Đấng Cứu Tinh. Phá mọi nghịch mưu xấu xa tội lỗi.
tố hiểm nguy. Giữ gìn đoàn con những khi chiều tối.

F⁷ B[♭] Am C Dm

Qua bao tháng ngày xin Chúa đoái thương. Xóa tội trần
Xin ban xuống đời Con Chúa Chí Linh. Nối lại tình
Xin mưa xuống trần gian Đấng Cứu Tinh. Dẫn đoàn con

Gm C⁷ F 2. Gm

gian, xóa bao lỗi đời.
thương thế gian Nước Trời.
thơ tới quê thiên đình.

NHẠC KHÚC GIÁNG SINH

Hiền Hòa

1. Kìa trên không trung cao xanh báo tin
... ta mau mau nhanh chân đến tôn
2. Trần gian đi trong u mê, bóng đau
... ơi mau mau reo vui, cất cao

vui hân hoan, hân hoan. Khắp muôn nơi ca vang, ca
thờ Con Vua uy linh, hát muôn câu tôn vinh, tôn
thương che muôn tâm tư, ngược trông lên không trung cao
lời hoan ca hoan ca. bởi Con Vua cao sang uy

1.

2.

Chúa giáng sinh vì ta.
thế đến ban bình an.

ĐK: Nào cùng hát vang lên, ngợi mừng Chúa uy linh, cùng Thần
Thánh tôn vinh Chúa thiêng đình. Vinh danh Thiên Chúa trên

trời, bình an dưới thế cho loài người Chúa thương.

ĐÁP CA: (Tv 104: 1-2, 3-4, 5-6, 8-9)
Chúa ghi nhớ giao ước Người đến muôn đời. (8a)

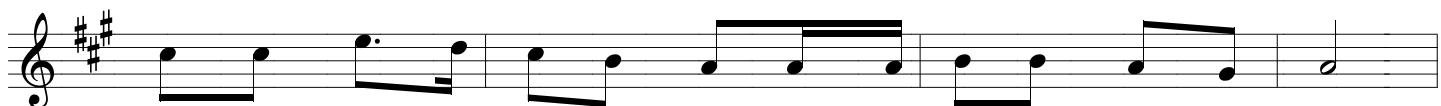
Tiếng chuông thanh bình

Vui tươi, phán khởi ♩ = 90

Nguyễn Ngọc Tiến



Dêm nay chốn thiên cung rộn ràng triều thần thánh tấu muôn cung đàn hỉ hoan
 Dêm nay Đấng Cứu Tinh ra đời, mục đồng hỡi đến suy tôn Vua Tình yêu
 Con Thiên Chúa đã hiến thân mình và Người đến sống trong tâm tình hòa bình
 Ping poong tiếng chuông ngân thanh bình, nguyện cầu Chúa giáng sinh ban nhiều niềm tin



Vinh danh Đấng Cứu Tinh ra đời, trần hoàn hỡi hãy vui mừng lên.
 Nơi hang đá khó khăn cơ hàn, kia Người đã viếng thăm trần gian.
 Muôn dân hỡi hãy tin nơi Người, vì Người đến thắp lên niềm vui.
 Cho nhân thế sống trong ơn trời, đời hạnh phúc hát ca mọi nơi.



Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.



Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.



Lưu ý : câu nhạc dùng để gợi ý . Xin phòng thâu làm câu nhạc khác hay hơn, và làm cho câu kết hoành tráng hơn.

Trời Cao

Duy Tân

ĐK. Trời cao hãy đỡ sương xuống, và ngàn mây hãy

1. Dm mưa Đăng Chuộc Tôi. 2. C7 mưa Đăng Cứu Đời.

F C/E Dm F/C Am
1. Trong đêm u tối chúng con mong ngày mau tới. Như nai đang
2. Thương xem dân Chúa đón đau mây sâu che lối. Luôn mong chiên

B♭ Am Dm F Gm
1. khát ước mong mau tìm thấy suối. Chúa ơi đừng cơn giận Chúa lại
2. Thánh đến đây cải tạo thế giới. Cứu dân đập tan xiềng xích tội

C F C Dm
1. thôi. Chúa ơi đoàn con đã hối tội rồi.
2. nhớ. Chúa ơi lòng nhân từ Chúa không bờ.

Chúa Đã Sinh Ra

Lm. Thành Tâm

(Nhạc dẫn ...)

Đk: Chúa đã giáng trần! Al - le - lu - ia! Đến mặc xác phàm.

Al - le - lu - ia! Chúa đã sinh ra. Al - le - lu - ia! Chúa đã sinh ra.

Al - le - lu - ia! 1. Từ ngàn xưa Thiên Chúa đã hứa rằng:
2. Từ trời cao Con Chúa đã giáng trần.
3. Từ ngàn xưa Thiên Chúa đã khấn dùng.

Một ngày kia xuống thăm nhân trần. Thì ngày nay Thiên
Một Hài Nhi đã sinh ra đời. Vì tình thương Thiên
Lời phàm nhân đế loan Tin Mừng. Thì ngày nay Thiên

Ch, d, g, l, i, Ng, à, i, Ch, d, g, l, i, Ng, à, i, Ch, t, ò, y, N, g, ò, i,

Đêm Thánh Vô Cùng

Nhạc: Franz Gruber

Lời: Hùng Lân

The musical score consists of five staves of music in G clef, 3/4 time. The lyrics are written below each staff, aligned with the corresponding musical notes.

Staff 1:

1. Đêm thánh vô cùng
2. Ôi Chúa thiên
3. Tình tú trên
giây phút tung bừng.
đang ném cơ hàn.
trời sông núi trên đồi.
Đất Nhấp chén
với Vối Thánh

Staff 2:

trời xe chư đồng. Đêm nay Chúa Con
phiền vương phong trần. Than ôi Chúa thương
Thần mau kết lời. Cao rao Hóa Công

Staff 3:

Thần Thánh tôn thờ. Canh khuya giáng sinh trong chốn hang
người đến quên mình. Bơ vơ chốn
đã khéo an bài. Sai Con hiến nhà mong
hang cứu sinh nhân

Staff 4:

lửa. Ông châu báu không bờ bến.
thành. Ai ham sống trong lạc trú.
loại. Hang chiên mang rêu tạm

Staff 5:

Biết kiếm cửa chi đèn.
Nhớ tìm rồng đang sương mịt bù mù.
Bốn bè Chúa tuyêt

Maranatha!

Xin Ngài Hãy Đến

Kh. 22: 20

Lm. Thành Tâm

F 3

Đk: Ma - ra - na - tha! Ngài ơi hãy đến Ngài đến mau đi.

3 Gm C7 3

Trần gian trông ngóng Ngài đến viếng thăm. Ban ơn thứ tha vì đời tội lỗi.

F C7 F F7 3 B♭

Ma - ra - na - tha! Từ trên cao đó Ngài ơi có thấu?

B♭m Am C C7 3 F

Tiếng con kêu cầu: Xin cho dương thế người biết thương nhau.

G7 C C7 3 3 F

1. Trong lúc tươi vui bình an. Xin tạ ơn Ngài muôn kiếp.

2. Cho kẻ khổ đau lầm than. Xin Ngài mang lại no ấm.

3. Cho kẻ khóc than ngày đêm. Xin Ngài mang lại an ủi.

4. Cho kẻ khát khao tình thương. Xin Ngài ban tràn thương mến.

D7 Gm A7 Dm B♭ Csus4 C7

Trong phút lo âu buồn phiền. Cầu Ngài thương ban ơn giúp.

Cho kẻ tha phương lạc loài. Được về quê hương tươi sáng.

Cho kẻ cô đơn lạnh lùng. Cầu Ngài thương mang hơi ấm.

Cho kẻ hy sinh cuộc tình. Cầu Ngài ban muôn ơn thánh.

Lễ Ngày Giáng Sinh

Tv-97

hvh

Hân hoan

Khắp nơi bờ cõi địa cầu đã nhìn thấy ơn cứu độ của Chúa chung ta.
Khắp nơi địa cầu nhìn thấy, nhìn thấy Chúa chúng ta.

1. Hãy tán dương Chúa một bài ca mới Vì Người làm
2. Chúa đã công bố hồng ân cứu rỗi. Tỏ cùng ngàn
3. Khắp các dân nước đều được xem thấy, đều được thấy
4. Hãy tán dương Chúa, đàn ca khen Chúa bằng điệu khúc

1. nên bao việc kỳ diệu. Tay hữu của người đã tạo chiến
2. dân Đức công minh Người. Trung tín, từ bi, Chúa hằng nhớ
3. ơn cứu độ của Người. Dân nước địa cầu hãy cùng hát
4. vui với cây đàn cầm với tiếng tù và, tiếng kèn, tiếng

1. thắng, cùng với cánh tay thánh thiện của Người.
2. mai. Để mắt xót thương dân Ngài: Is - ra - el.
3. xuống, cùng hát xuống lên reo mừng Chúa ta.
4. hát. Ở trước Thánh Nhan chúc tụng Vua trời.

Alleluia

Ngày thánh đã đợi ánh sáng trên chúng ta, hối các dân, mau tối

thờ lạy Chúa, vì hôm nay ánh sáng chan hòa đã tỏa xuống trên địa cầu.

Bên Hang Đá Con Dâng

Lê Thúy Tu

The musical score consists of five staves of music in G clef, 2/4 time. The lyrics are written below each staff.

Staff 1:

1. Bên hang đá nhỏ (σ) Chúa nambi
2. Bên hang đá nhỏ (σ) Chúa nambi
3. Bên hang đá nhỏ (σ) Chúa nambi

Staff 2:

trong máng cỏ Ngài như bơ vơ giữa tình yêu đơn
trong máng cỏ Ngài thương yêu ta với tình yêu bao
trong máng cỏ mùa đông lao xao với tình yêu trên

Staff 3:

sơ, một thân co ro đang lạnh run âu lo, giữa bao khốn
la, từ trời cao xa sinh hạ trong khiêm cung, giữa đêm buốt
cao, chỉ trong nhân gian xa tội nhơ miên man, về nỗi sáng

Staff 4:

khó Chúa đã yêu người, hóa thân như Hài
giá Nhấn nhủ cho người, Chúa nay nên Hài
láng Chúa vẫn mong hoài, thế nhân mau về

Staff 5:

Nhi. Lấy chi dâng Ngài đây?
Nhi. Lấy chi dâng Ngài đây?
đây. Lấy chi dâng Ngài đây?

Xin dâng cho_ Ngài nhạc khúc đẹp tươi.

Xin dâng cho Ngài để sưởi ấm Chúa Hài

— Xin dâng cho_ Ngài vẫn thơ như suối.

Nhi. Xin dâng cho Ngài để sưởi ấm Chúa Hài

Là đời con đây mang tình yêu bé nhở_ này.

Nhi. Đời con đây mang tình yêu bé nhở_ này.

Là hồn con đây trong niềm tin cháy nồng không phai.

Là hồn con đây trong niềm tin cháy nồng không phai.

Lễ Dâng Trông Đợi

Châm - tha thiết

Viết Chung

Intro ...

1. Với tháng ngày trông đợi con dâng lên lê mọn này là thành
2. Dám trông Ngài thương tình tâm tư nô nức bôn chồn ngọn đèn

tâm ăn năn thống hối Chúa ơi Chúa ơi giúp con đổi thay.
khuya không quên thấp sáng Chúa ơi Chúa ơi con sẵn sàng luôn.

Hướng trông về ngày mai con dâng lên bánh rượu đây, tựa dòng
Với trót niềm thủy chung con đây canh thức chờ mong, nguyện trọn

lê thao thức voi đầy Chúa ơi Chúa ơi con mong Ngài từng giây.
vẹn của lê tâm tình Chúa ơi Chúa ơi xin ban ngày hồng ân.

ĐK: Lòng thành con kính dâng lê vật cậy trông mến tin. Chờ đợi ơn giáng

sinh Chúa Trời xóa bỏ tội khiên. Trời xuống ở cùng con.

Lễ Vật Dâng Chúa

Phạm Đức Huyền

Vũ Đình Ân

Am

1. Con chẳng có vàng, cũng chẳng có mộc được, và
2. Máng cỏ đơn nghèo, Chúa ngủ rất hiền hoà để
3. Xin được dâng về, ly rượu ấm nồng nàn cùng

1. không có nhũ hương. Con chỉ có con tim chân
2. quên bao tuyết sương. Con người có hay chẳng sao
3. dâng tấm bánh thơm. Xin tỏ trước Tôn Nhan muôn

1. thành thờ lạy Chúa, mến thương Chúa muôn đời.
2. dành thờ ơ quá, đắm say giấc điệp vàng.
3. lời ngợi khen Chúa giáng sinh xuống cõi đời.

ĐK. Dâng dâng lên, tâm hồn giá lạnh đêm đông. Dâng dâng

lên cảm tạ hồng ân cứu rỗi. Dâng dâng lên muôn

lời chúc tụng ngợi ca. Dâng dâng lên, lòng

tri ân Chúa muôn đời. Dâng dâng lên.

LỄ VẬT DÂNG CHÚA HÀI ĐỒNG

Phong Trần

1.Về đây bên Chúa Hài Đồng, con tiên dâng lẽ vật đài
2.Cùng với hoa nén con dâng, dâng trái tim đồng đầy tình
3.Cùng với hương ngát thơm bay, con tiên dâng Chúa cả trời

con. Lẽ vật con dâng lên, nguyện xin Thiên Chúa thương
yêu. Nguyễn lòng con dâng lên, tình yêu son sắt trung
cao. Cuộc đời con lao dao, nhiều phen mưa nắng nương
nhận, này đây bánh trắng tinh tuyển, với rượu nồng con tiên dâng
trinh, nguyện luôn mãi mãi yêu Ngài, xin yêu Ngài yêu hết tâm
dâu, làm than hôm sớm dãi dầu, dâng lên Ngài dâng những âu
lên, xin tiên dâng với lòng mến yêu. Dâng con xin dâng lên
tư, xin Chúa thương đón nhận lẽ dâng.
lo, xin Chúa thương đón nhận lẽ dâng.

Chúa, lẽ vật với bao tâm tình. Dâng con xin dâng đài
con ngày qua bao nắng mưa dãi dầu. Dâng con xin dâng lên
Ngài, dâng buồn vui dâng sướng khổ đài con. Dâng con dâng muôn tâm
tình, xin Chúa thương đón nhận lẽ dâng.

Lễ Vật Dâng Chúa Hài Nhi

Lm. Phương Anh

1.2. Đêm nay con chẳng có gì lễ Chúa Hài
(Hôm) 3. Đêm nay Chúa đã giáng trần cứu vớt toàn

Nhi Đêm nay con chẳng có gì tiến dâng Chúa Hài Nhi.
(Hôm) dân Nhưng con đây chẳng có gì tiến dâng Chúa Hài Nhi.

Vàng con không có Nhữ hương cung không bao Mộc
Rượu chiên bánh miến cũng là ơi Bù Lòng

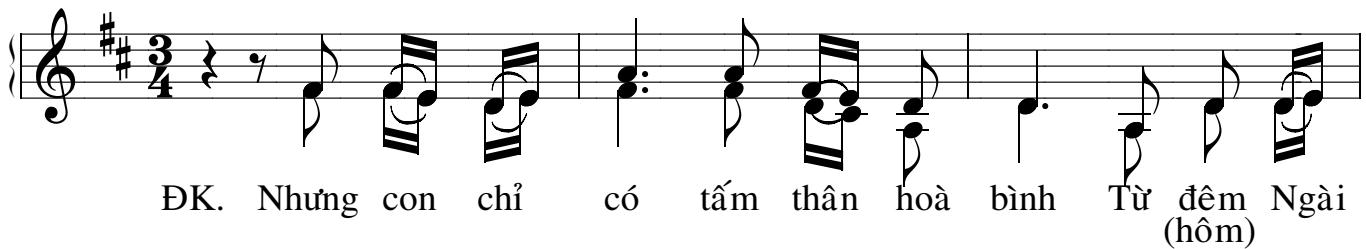
Thật con bất xứng

Vàng con không có Nhữ hương cung không là
Rượu chiên bánh miến cũng đi Ngài

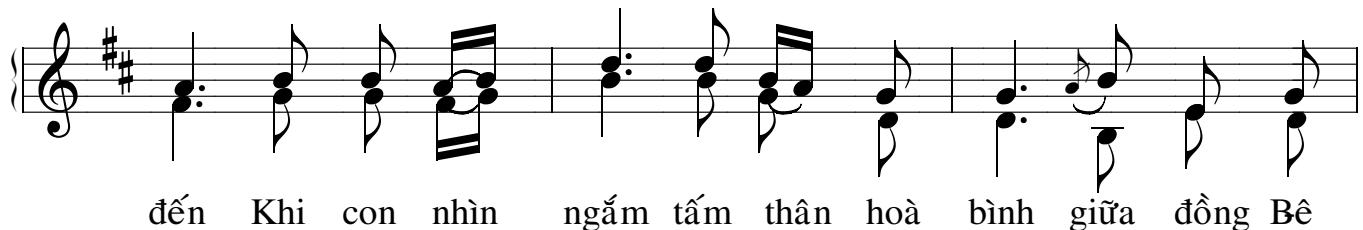
Thật con bất xứng

dược vào tình cũng không Chúa Hài Nhi ơi!
này lớn dũng lao xin từ trên cao.
dung

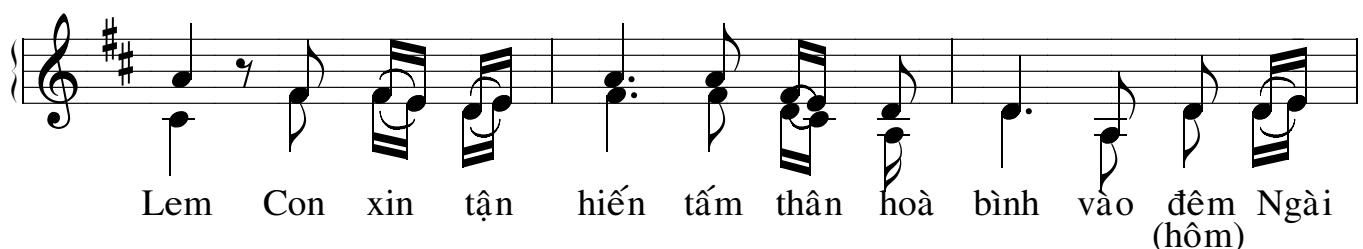
không bao Mộc được cũng không Mừng gì Chúa ơi?
tình Ngài lớn dũng lao mặn nồng biết lòng này dũng.
Lòng đây dũng.



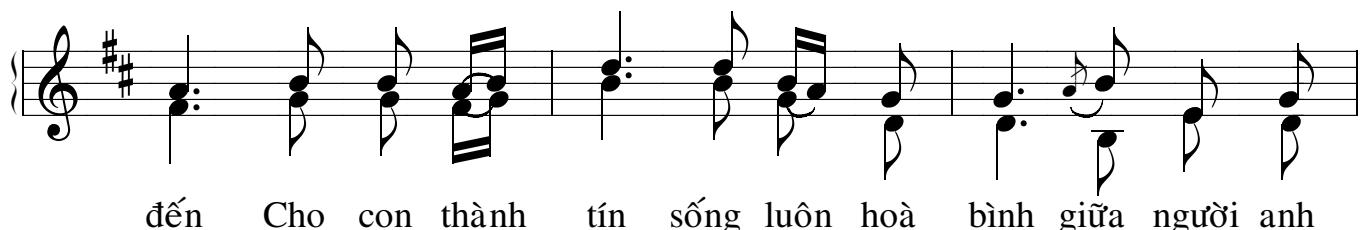
 ĐK. Nhưng con chỉ có tấm thân hòa bình Từ đêm Ngài
 (hôm)



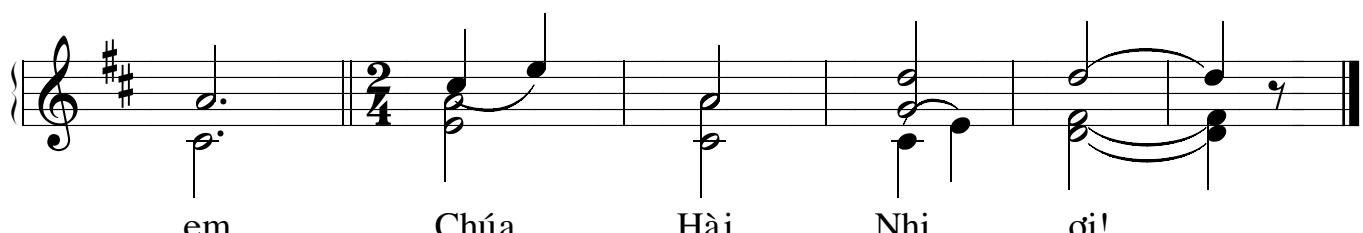
 đến Khi con nhìn ngắm tấm thân hòa bình giữa đồng Bê



 Lem Con xin tận hiến tấm thân hòa bình vào đêm Ngài
 (hôm)



 đến Cho con thành tín sống luôn hòa bình giữa người anh



 em. Chúa Hài Nhi ơi!

Món Quà Dâng Giáng Sinh

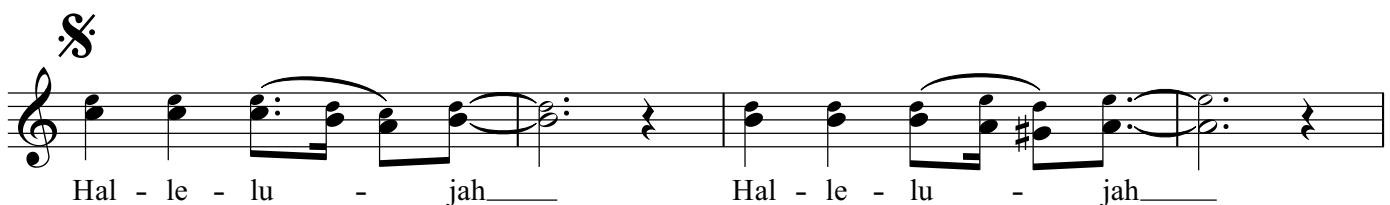
Khuyết Danh



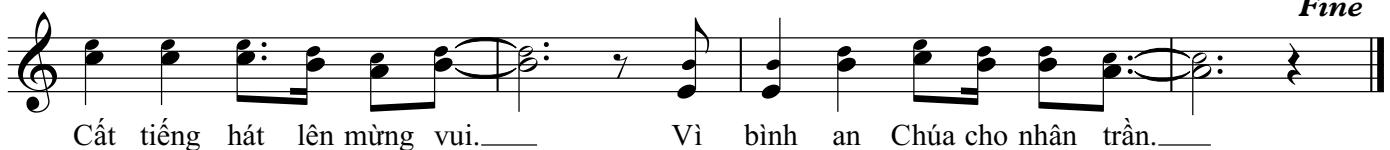
Nửa đêm thanh
Quà con dâng



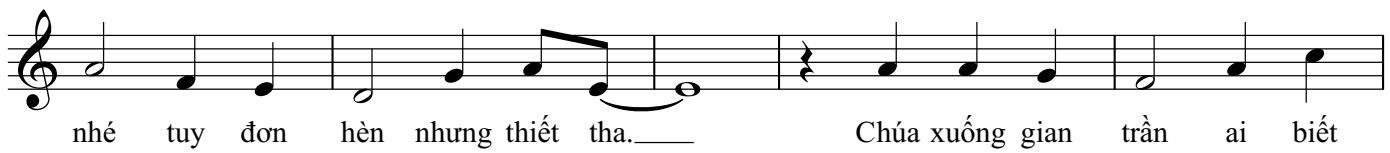
Vắng tiếng Thiên thần loan báo
Với những vui buồn mong sót



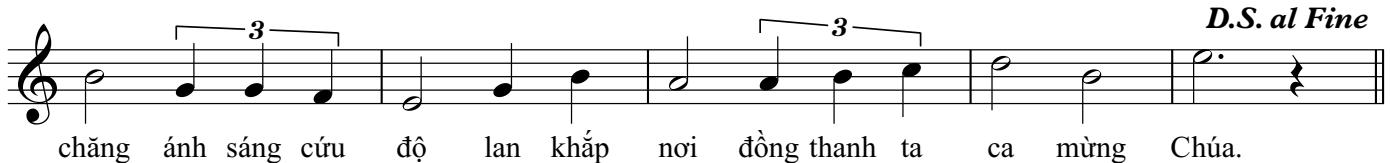
Fine



Tặng Ngài nghe



D.S. al Fine



Trong Máng Cỏ Đơn Sơ

Cung Thương
Lời 3 & 4 Peter Trần



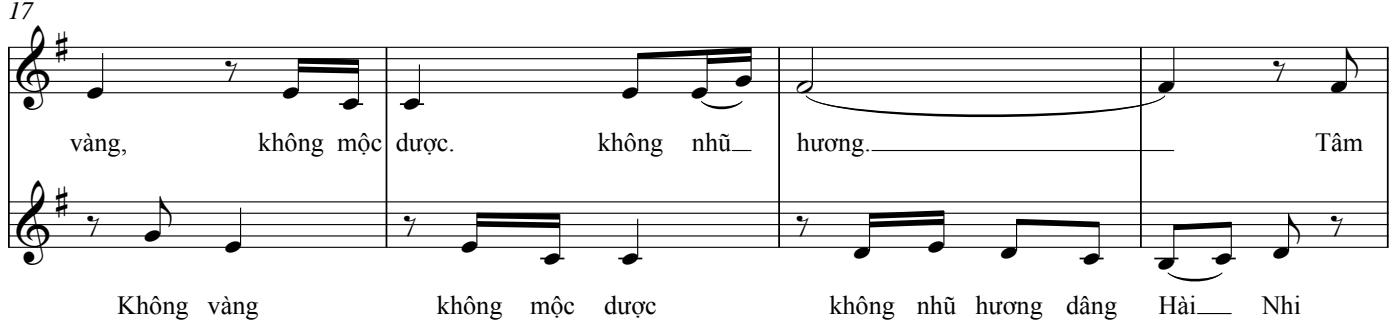
1. Trong máng cỏ đơn sơ, có Chúa Hài Đồng ngây thơ. Chúa nằm ngủ xinh nhu
2. Bên máng cỏ đơn sơ, ngắm Chúa Hài Đồng ngây thơ. Chúa nằm mơ tay vô
3. Trong máng cỏ âm u, con gác nhìn về thâm sâu. Nhân loại chờ trông bao
4. Bên máng cỏ đêm đông, suy thấu tình Ngài mênh mông. Con chỉ là thân hư



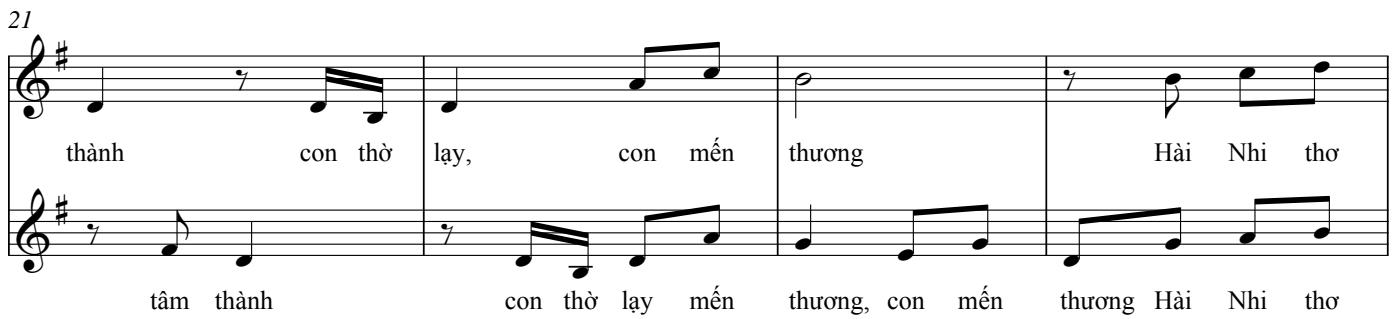
mơ bên các con chiên rất hiền hòa. Tiếng sáo mục đồng triu mén.
tư có thấy đau thương sẽ đợi chờ. Ôi nhân loại trầm luân quá.
lâu nay đã loé lên ánh nhiệm màu. Chúa thiết lập một giao ước mới.
không Chúa đã yêu thương đến thăm lòng. Chúa thấu hiểu rằng con không xứng.



sương tuyết sa mọi miền. Lòng mẹ buồn nỗi bo vơ sao thé nhân thờ o. Không
say đắm trong phù hoa. Tình người ngàn kiếp bao la thương mãi con người ta.
giao ước của tình yêu. Ngài vào đời để mang bình an cho thé gian làm than.
vì biết bao lỗi làm. Ngài hằng chờ đón con hồi tâm trong cánh tay từ nhân.



vàng, không mộc được. không nhũ hương dâng Hài Nhi



thành con thờ lạy, con mến thương Hài Nhi thơ



bé là Vua cừu thé xót thương người làm than, đêm nay sinh xuống trần gian.

Bêlem, Âm Vang Cứu Độ

Cảm hứng: Lc. 2: 8-20

Lm. Nguyễn Duy

1. Từ Bê - lem lời ca hạnh phúc vang trời. Từ Bê - lem niềm
2. Từ Bê - lem tình yêu tràn bốn phương trời. Từ Bê - lem tình
3. Từ Bê - lem này Tin Mừng đã ban truyền. Từ Bê - lem niềm
4. Về Bê - lem đoàn con thành kính tôn thờ. Quỳ chiêm ngắm Hài

vui gởi đến cho muôn người. Thiên sứ đưa tin cho nhân loại
yêu tỏa sáng muôn đời. Đây chốn Bê - lem vang Tin Mừng:
vui về khắp trăm miền. Câu hát trên môi các mục đồng
Nhi nhỏ bé nơi hang lừa. Ôi Đức Ki - tô Đáng Cứu Độ

đây Đáng Ki - tô đã ra đời. Ngài là Đáng Cứu Thế giáng
Thiên Chúa yêu thương đến tận cùng. Ngài tặng cho thế giới suối
theo tiếng ca khen của thiên thần. Để trời cao đất thấp vang
con vẫn tin yêu Chúa vô bờ. Cùng thành tâm cất tiếng dâng

trần vì yêu anh em.

nguồn Hồng Ân Cứu Rỗi. ĐK: VINH DANH THIÊN CHÚA TRÊN TRỜI, VINH
hòa Một Bài Ca Mới.
lời ngợi khen Thiên Chúa.

DANH THIÊN CHÚA TRÊN TRỜI (AN BÌNH). BÌNH AN DUỐI

THẾ CHO LOÀI NGƯỜI CHÚA THƯƠNG.

ĐÊM NAY

Nguyễn Ngọc Tiến

Imprimatur ĐP XL

mf

p

Đêm nay, một Hài Nhi ra đùi, mặc lấy tấm thân nhô bé,
p Đêm nay, một Hài Nhi ra đùi, Người mặc lấy xác

p

giáng sinh trong hang lừa. Đêm nay, ngàn tinh tú trên trời, hợp với các thiên
p Đêm nay, ngàn tinh tú trên trời,

mf

p Fine

thần hát mừng Ngôi Hai giáng trần. Hồng ân Thiên Chúa trao ban,
p thần hát ca ngợi khen. Từ trời cao xuống mặt trời công chính dương gian,
p hợp với các thiên thần hát ca ngợi khen. khai nguyên,

một Hài Nhi cừu tinh. Người là Vua chí nhân, ngàn dân hằng ngóng
p Người mặc thân thấp hèn, hạ sinh noi tối tăm, làm người phàm như chúng trông.
p gột sạch bao lỗi tội. Để từ nay chúng ta, được làm... con Chúa ta.
p

Đêm Nay Noel

Lm. Xuân Thảo
Xuân Li Băng

The musical score consists of three staves of music. The first staff starts with a C chord, followed by an Am chord, then an F chord, and ends with a C chord. The lyrics for the first section are:

1. Đêm nay No - el về hồn ơi lắng tai nghe. Đàn
nay No - el về hồn ơi ngước lên xem. Ngàn
2. Đêm nay No - el về hồn ơi hãy vui lên! Hợp
nay No - el về người ơi hãy vui lên! Bình
3. Đêm nay No - el về này ai chốn u mê. Hãy
nay No - el về này ai vẫn mong chờ. Hãy

The second staff starts with a G chord, followed by a G⁷ chord, then a section labeled '1. C' and '2. C'. The lyrics for the second section are:

muôn cung réo rất đồn dập tiếng chuông vàng. Đêm ...
sao đêm lấp lánh rộn ràng khắp thiên ... cung.
câu ca tiếng hát hợp lòng với thiên triều. Đêm ...
an cho nhân thế người người sống tin ... yêu.
mau mau cất bước tìm về ánh huy hoàng. Đêm ...
mau mau cất bước tìm về chốn Bê ... lem.

The third staff starts with an Am chord, followed by an F chord, and ends with a C chord. The lyrics for the third section are:

Đk: Ôi! No - el No - el! Đêm trời nhiệm mầu cung nhạc an hòa.
Ôi! Đêm đông linh thiêng Chúa Trời làm người đất trời giao hòa.

The fourth staff starts with a G chord, followed by a G⁷ chord, and ends with a C chord. The lyrics for the fourth section are:

1. G Ôi! No - el No - el! Đêm trời nhiệm mầu lời thơ kính mến.
G⁷
C

The fifth staff starts with a Dm chord, followed by a G chord, then a G⁷ chord, and ends with a C chord. The lyrics for the fifth section are:

Ôi! Đêm đông linh thiêng Chúa Trời làm người vì một lòng yêu.

Hội Nhạc Thiên Quốc

Nhạc: Thánh An Phong
Lời: Lm. Hoàng Diệp

1. Hội nhạc thiên quốc đắm say nghiêm quy. Dứt
 2. Quỳ kè bên Chúa Thơ Nhi cơ hàn. Thánh
 3. Mẹ lặng chiêm ngǎm Con ngủ bên lòng. Mắt
 4. Dịu ngọt khôn ví chứa chan tâm hồn. Lúc
 5. Sụ lạ chiêm ngǎm Con Chúa thiêng dàng. Tôi
 6. Cùng Mẹ bên Chúa tôi xin sấp mình. Tôi

cung đờn hát lặng nghe cõi thế trần. Giọng Mẹ êm ái du
 Nhan rực rõ tựa vì sao sáng ngồi. Mẹ nhẹ lên tiếng thanh
 chẳng còn ngó Mẹ khi con mỉm cười. Đầu vậy hơi thở con
 ấm bồng Chúa Mẹ tha thiết áp lòng. Kìa Mẹ yêu Chúa ai
 vẫn hờ hững dạ không chút mến Người. Còn Mẹ bên Chúa như
 chỉ còn khát được theo Chúa suốt đời. Toại nguyện là lúc mến

dương trong ngân. Ru bên nôi thánh Hài Nhi.
 bai vô hồi. Bên tai Giê - su Mẹ than.
 như lửa nồng. Yêu đương nung đốt Mẹ thôi.
 hiếu cho cùng. Trên Con Thiên Chúa Mẹ hôn.
 lửa sáng ngồi. Yêu đương Thiên Chúa tình thương.
 yêu hết tình. Giê - su êm ái lòng tôi.

ĐK: Thiên cung thần phẩm vui mừng đắm say, dứt
 ĐK: Thiên cung vui say, thôi

C⁷ F

cung nhạc thấy im lặng chín từng. Khi nghe kè bên nôi hèn Chúa

nhạc lặng chín từng. Khi nghe bên nôi

C⁷ F

dây, tiếng Đức Mẹ cất lên nhẹ hát mừng. Vừa

dây, tiếng Mẹ nhẹ hát mừng. Vừa

B^b F C⁷ F

nghe kè sát nôi hèn, tiếng Mẹ nhẹ hát êm đềm. Vừa

nghe kè sát nôi Con Chúa tiếng Mẹ nhịp nhàng êm đềm. Khi

B^b F C⁷ F

nghe kè sát nôi hèn, êm ái giọng Mẹ ru hát.

nghe kè sát nôi hèn, êm ái giọng Mẹ ru hát.

Hợp Xướng

F

ĐK: Thiên cung thần phẩm vui mừng đắm say, dứt

Thiên cung thần phẩm vui mừng đắm say, vui say dứt cung

C⁷ F

cung nhạc thấy im lặng chín từng. Khi nghe kè bên nôi hèn Chúa

nhạc, giọng ca thôi ca. Khi nghe nôi

C⁷ F

đây, tiếng Đức Mẹ cất lên nhẹ hát mừng. Vừa

đây, nôi đây tiếng êm nhẹ nhẹ ngân ru ngân. Vừa

B^b F C⁷

nghe kè sát nôi hèn, tiếng Mẹ nhẹ hát êm

nghe bên nôi Con Chúa, tiếng Mẹ giọng nhẹ nhẹ

F B^b F

đêm. Vừa nghe kè sát nôi hèn, êm

êm trong đêm. Khi nghe bên nôi Con Chúa, êm

C⁷ F

ái giọng Mẹ ru hát.

ái giọng Mẹ ru hát ca ngân.

Lời Cầu Đêm Thánh

(O Holy Night)

Nhạc: Ngoại Quốc
Lời: Lm. Nguyễn Văn Thư

1. Bầu trời đầy sao lấp lánh sáng ngời đêm Chúa sinh. Ánh sao chỉ
2. Nào người ngàn nơi hãy đến ngắm nhìn Chúa giáng trần. Chính Vua Thiên
đường đi tới viếng đến Vua với An nhân Bình loại. Mục Hợp đồng lòng mừng
nguyện
3. vui xin nghe tiếng thế Sứ giới Thần được ca ơn hát bài: "Sáng Biết Danh
quay Thiên về
Em trên mãi chốn cao vòi. An Vang vui giữa trời nhạc cho vui
4. bao sướng người thế lòng chân thành". Rồi cùng tiến về hiệu hang con
5. Am D7 G F G bao sướng người thế lòng chân thành". Rồi cùng tiến về hiệu hang con
6. Am G F G đá Chúa cung kính lạy thở. Cất Voi cao Ma lời ri - ca cùng thành
7. Dm F Am G C tấu kính địu nhac hòa tấu khán trống. Mừng Nguyện kính ngọt khen đây Vua trung
8. Em G7 C G Am C Em Trời thành vì quá yêu ta. Nên đỡ ngự xuống chốn hang hèn Người nơi Bét
9. C Dm C G7 C Coda: Ông! Đêm Thánh (A27 A A). Người ơi thấu chặng?
- lem. nhân.

Mùa Đông Năm Ấy

Andante

Lm. Hoài Đức

1. Mùa đông năm ấy sao sáng soi cuối trời. Mùa đông năm
 2. Mùa đông năm ấy vui tiếng ca nhịp nhàng. Mùa đông năm
 3. Mùa đông năm ấy quên lảng lo ưu phiền. Mẹ Ma - ri -
 4. Mùa đông năm ấy Con Chúa xa cõi trời. Mùa đông năm

Ấy Con Chúa sinh xuống đời. Nhịp ca véo von bao Thiên Thần vang
 Ấy theo ánh sao huy hoàng. Tìm hang Be - lem những mục đồng mau
 a âu yếm cung kính nhìn. Nhìn Con mới sinh dâng tấm lòng kính
 Ấy Con Chúa sinh xuống đời. Ngày xưa có qua nhưng Sinh Nhật Con

F D7 Gm A7 Dm B-flat

hát. Tôn thở Ngôi Hai giáng lâm trần ai. Con hợp
 bước. Tôn thở Ngôi Hai giáng lâm trần ai. Con hợp
 mến. Tôn thở Ngôi Hai giáng lâm trần ai. Con hợp
 Chúa. Tâm hồn con ghi dám đâu hoài nghi. Con quỳ

F B-flat Am7

với Thiên Thần hòa vang câu hát. Con hợp với Thiên Thần hòa vang câu
 với mục đồng cùng thở lạy Chúa. Con hợp với mục đồng cùng thở lạy
 với Mari - a quỳ đây ngắm Chúa. Con hợp với Giu - se quỳ đây ngắm
 gối ôn lại ngày qua đáng nhớ. Con quỳ gối cảm tạ tình yêu quý

Dm B-flat Dm F Gm 3

hát: Mừng Sinh Nhật Chúa vinh quang, mừng Sinh Nhật Đấng Yêu Thương. Sinh
 Chúa. Mừng Sinh Nhật Chúa Cứu Tinh, mừng Sinh Nhật Đấng Uy Linh. Sinh
 Chúa. Mừng Sinh Nhật Chúa hiền linh, mừng Sinh Nhật Đấng quang vinh. Sinh
 giá. Mừng Sinh Nhật Chúa chí nhân, mừng Sinh Nhật Chúa muôn ân. Sinh

B-flat A7 Dm

Nhật Từ Ái sáng như công bình.
 Nhật ngày Chúa xuống ơn thái bình.
 Nhật một lẽ đáng ghi muôn đời.
 Nhật: cùng với tháng năm vững bền.

NHÌN XEM TRẺ BÉ / GIÁNG SINH KHÓ NGHÈO

Nhạc cổ Anh Quốc
Lời Việt: Lại Quốc Hùng

Nhạc cổ Anh Quốc
Lời Việt: Khải Minh

The musical score consists of six staves of music for voice and piano. The lyrics are provided in both Vietnamese and English. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal part uses a soprano range.

Lyrics (Top Stave):

1.Nhin xem trẻ bé thơ ngây yên ngủ trong
2.Tù xa vắng tiếng sáo êm mục đồng gọi

1.Cuối đường chiều tối mau gió lạnh mờ áo
2.Hồi bạn nghèo khắp nơi khốn cùng ngàn nỗi

cánh tay êm Mẹ rất dịu hiền Và nghe bao tiếng mơ
nhau, đưa nhau cùng đến tôn thờ. Kìa bao chiên bé thơ

Ngập ngừng đôi bước chân về chốn nào Quán đời nghèo mắt vui,
nghèo tay chân ước mơ nghèo tiếng cười. Chúa chẳng ở rất xa

ru Thiên thần khẽ hát lên muôn lời ngân vang.
ngây dương tròn đôi mắt quây quần bên Giê-su.

máng bò lửa hám hôi giữa đồng thành nôi Chúa ra đời. Chúa thiên
Chúa giờ ở sát bên ta rồi để nghe thấu nỗi đời.

Lyrics (Second Stave):

Đấy chính Chúa Con ra đời, Người đến đem yêu thương
đàng giàu sang đâu có thiếu gì mà đêm nay giáng trần chốn hang hèn

xuống gian trần. Hãy hãy mau đem hương trầm sưởi
nau mình. Ấy cũng vì Người yêu thương quá những ai đơn côi ai khó

ấm Chúa Trời của muôn dân.
nghèo dành mang kiếp bọt bèo.

WHAT CHILD IS THIS / CHILD OF THE POOR

1.What child is this, - - who, laid to rest, - - On
 2.Why lies he in - - such mean es - tate - - Where
 3.So bring him in - - cense, gold, and myrrh - - Come

1.Help-less and hun-gry, low - ly, a - fraid,
 2.Who is the strang-er here in our midst,
 3.Bring all the thirst - y, all who seek peace;

Ma - ry's lap - - is sleep - ing? Whom an - gels greet - - with
 ox and ass - - are feed - ing? Good Chris - tian, fear: - - for
 peas - ant, king, - - to own - - him; The King of kings - sal -

wrapped in the chill of mid - win - ter, comes now a - mong us,
 look - ing for shel-ter a - mong us? Who is the out - cast?
 bring those with noth-ing to of - fer. Strength-en the fee - ble,

an - them-s sweet, - - While shep - herds watch - - are keep - ing?
 sin - ners here - - The si - lent Word - - is plead - ing.
 va - tion brings, - - Let lov - ing heart - - en - throne him.

born in - to pov - er - ty's em - brace, new life for the world.
 Who do we see a - mid the poor, the chil - dren of God? Who is
 say to the fright-en-ed heart: "Fear not: here is your God!"

This, this - is Christ the King, - - Whom shep - herds guard - - and
 this who lives in the low - ly, Shar-ing their sor - rows, know - ing their

an - gelssing; Haste, haste - - to bring him laud, - - the
 hun-ger? This is Christ, re - vealed to the world in the eyes of a
 babe, - - the son - - of Ma - ry.

child, a child of the poor.

Quỳ bên máng cỏ

Noel 2015

Giang Tâm

Đơn sơ, nhẹ nhàng

1. Con muôn quỳ bên máng cỏ để chiêm ngắm
2. Con ao ước tình yêu thăm nồng vòng tay âm
3. Giây phút mừng vui chan hòa lòng con muốn
4. Tình yêu Chúa nhập thế giáng trần chịu bao

Hài Nhi Giê-su sinh

Mẹ Ma-ri-a tiếng

hòa vang câu ca với

khổ đau hy sinh cho

ra giữa nơi hang lừa chỉ vì yêu mến nhân trần. Con
ru ngát ngày êm đềm, cho Hài Nhi giác mơ say. Con ao
muôn tiếng ca thiên thần chúc tụng Thiên Chúa yêu thương. Dâng
con tâm gương vâng lời, bao nhọc lao chốn gian tràn. Nguyễn xin

Con ao

mơ say. Con ao

yêu thương. Dâng

gian tràn. Nguyễn xin

muốn chìm trong tĩnh lặng để cảm thấu tình Trời cao sâu Chúa
ước niêm tin kính thờ lòng sôt sáng hiền phụ Giu-se ngám
Chúa đời con bé nhỏ, nguyện dâng Chúa lòng thành đơn sơ,
Chúa đỗ ơn thánh Ngài tràn đầy xuồng mọi nhà yên vui, kính
an

Chúa

ngám

kính

an

Trời xuống làm con người, để con người được làm con Thiên Chúa.
nhìn Chúa Con ra đời, niềm vui mừng ngày ngày bên Con Chúa.
thờ với đoàn mục đồng, bày chiên lừa năm kê dâng hơi ám.
bình khắp trên nhân loại, và cõi trời ngàn lời vinh danh Chúa.

Chúa.

Chúa.

Chúa.

Chúa.

ĐK: Con thờ lạy Tình Yêu mới giáng sinh làm người. Cho con rộn ràng niềm
Và giờ đây con thờ kính Tình Yêu mới giáng sinh lòng con dat

vui khi được thấy Chúa mỉm cười. Xin ngự nơi lòng con như máng rơm đơn
dào vui mừng thấy Ngài vui. Nguyễn Ngài oi xin ngự đến lòng con máng

hèn.

Chúa ơi, nguyên xin hãy ở cùng với chúng con cuộc đời luôn thăm tươi.

rom đơn hèn đây xin ô với con hối Em-ma-nu-el!

Tiếng Hát Thiên Thần

Lời Việt: Hoàng Diệp

Hòa âm : TL

1. Đêm thanh nghe tiếng hát của Thiên thần
2. Đêm tin vui con Chúa đã ra đời
3. Nương thân trên rơm rát giữa hang lừa

1. chung nhau đàn ca thánh thót hỷ hoan
2. sinh nơi lều tranh nên Đấng cứu dân.
3. Ôi thân hại nhi giá rét khổ thay.

1. Trên thiên cung vang xuông cõi dương trần
2. Cho nhân gian cảm mến bao ơn người
3. Đây Vua ta quản xuất cõi sơn hà

1. ngâm nga hòa câu kính chúc hiển vang.
2. chung nhau hòa ca những khúc ái ân.
3. Mau vui cùng nhau kính bái Ngôi Hai

A musical score for piano and voice. The top staff is for the voice, starting with the word "Glo". The bottom staff is for the piano. The music consists of three measures. Measure 1: The piano has a bass note at the beginning, followed by a series of eighth notes. The voice has a single note. Measures 2 and 3: Both piano and voice play eighth-note patterns.

A musical score for piano and voice. The top staff is for the voice, with lyrics "ri a", "in ex - cel - sis", "De", and "o". The bottom staff is for the piano. The music consists of three measures. Measure 4: The piano has a bass note at the beginning, followed by a series of eighth notes. The voice has a single note. Measures 5 and 6: Both piano and voice play eighth-note patterns.

A musical score for piano and voice. The top staff is for the voice, starting with the word "Glo". The bottom staff is for the piano. The music consists of three measures. Measure 7: The piano has a bass note at the beginning, followed by a series of eighth notes. The voice has a single note. Measures 8 and 9: Both piano and voice play eighth-note patterns.

A musical score for piano and voice. The top staff is for the voice, with lyrics "ri a", "in ex - cel - sis", "De", and "o". The bottom staff is for the piano. The music consists of three measures. Measure 10: The piano has a bass note at the beginning, followed by a series of eighth notes. The voice has a single note. Measures 11 and 12: Both piano and voice play eighth-note patterns.



Chúc Mừng Giáng Sinh

Nhạc: Feliz Navidad

C

Dm⁷ G⁷

Fe - lis Nav - i - dad.
Rèn vang chuông giáo đường.
Mọi nơi vang tiếng cười.

Fe - lis Nav - i - dad.
Vọng tiếng khắp phố phường
Bạn hỡi vui lên nào.

Dm G⁷

Fe - lis Nav - i - dad.
Đời hoa muôn sắc màu.
Ngày mới đang đón chào,

Pros - pe - ro a - no y fe - li - ci - dad.
Chào đón giáng sinh trong yên vui cùng an lành.
Mừng giáng sinh đêm vui cùng an lành

Dm⁷ G⁷

Fe - lis Nav - i - dad.
Trần thé đang mờ hôi.
Ngày vui đã đến rồi.

Fe - lis Nav - i - dad.
Mừng Chúa sinh ra đời.
Hạnh phúc cho mọi người.

Dm G⁷

Fe - lis Nav - i - dad.
Cùng vang chuông sáng ngời.
Cùng hát vang đến trời.

Pros - pe - ro a - no y fe - li - ci - dad.
Chào đón giáng sinh trong vui tươi và hy vọng.
Cùng chúc nhau câu yêu thương và an lành

F G⁷

I want to wish you a mer - ry Christ- mas,
Cát tiếng hát chúc em a mer - ry Christ- mas,

with lots of pres-ents to make you hap - py.
Cát tiếng hát chúc anh a mer - ry Christ- mas

F G⁷

I want to wish you a mer - ry Christ- mas from the bot - tom of my
Cát tiếng hát chúc nhau a mer - ry Christ- mas tiêng ca rạng ngồi câu chúc

C F C F

heart. I want to wish you a mer - ry Christ - mas,
vui. Cát tiếng hát chúc em a mer - ry Christ - mas,

G⁷ C

with mis - tle - toe and lots of cheer, with lots of laugh - ter through -
Cát tiếng hát chúc anh a mer - ry Christ- mas Cát tiếng hát chúc nhau a

F G⁷

out the years from the bot - tom of my heart.
mer - ry Christ - mas chúc cho rạng ngồi câu chúc vui.

Hang Belem

Chậm ($\text{♩} = 66$)

Hải Linh & Minh Châu
* Bùi Chu 1945 *

ORGUE

ĐK: Hát
(Đêm)

mf

C⁹ **F** **Am⁷** **Dm**

ĐK: Hát
(Đêm) khen mừng Chúa giáng sinh ra đồi, Chúa

mf

Hát **khen mừng** **Chúa giáng sinh ra** **đồi, Chúa**

đêm **đông lạnh** **lêo Chúa)**

C **B♭** **Am** **F** **C** **F** **p** **§**

sinh **ra** **đồi** **nằm** **trong** **hang** **đá** **nơi** **máng** **lửa.** **Trông** **hang** **Be-**

sinh **ra** **đồi** **nằm** **trong** **hang** **đá** **nơi** **máng** **lửa.** **Trông** **hang** **Be-**

f **C/e** **p**

lem: Ánh sáng tỏa lan tung bừng. Nghe trên không trung tiếng

f

lem: Ánh sáng tỏa lan tung bừng. Nghe trên không trung tiếng

Gm C⁷ F F⁷ *f* B^b *mf*

hát Thiên Thần vang lồng. Đàn hát (*réo rắt tiếng*) hát. Xưởng
hát Thiên Thần vang lồng. Réo rắt tiếng hát.

F *cresc* *f* B^b Am Dm F C/e Dm C

ca (*dư âm vang xa*). Đây Chúa Thiên Tòa giáng sinh vì ta.
Dư âm vang xa. Đây Chúa Thiên Tòa giáng sinh vì ta.

F⁷ B^b *mf* F *cresc*

Người hối (*hãy kíp bước tới*). Đến xem (*nơi hang Be -*
Hãy kíp bước tới. Nơi hang Be -

f B^b Am Dm *3* C/e C⁷ *3* F

lem). Ôi Chúa giáng sinh khó khăn thấp hèn.
lem. Ôi Chúa giáng sinh khó khăn thấp hèn.

p

A⁷ Dm C
Nam:

Solo: Nửa đêm mừng Chúa giáng sinh ra chốn gian trần. Người đem ơn

F Am⁷ Dm C
Duo:

phúc xuống cho muôn dân lầm than.
 1. Nơi hang Be - lem Thiên
 2. Nơi hang Be - lem chiên
 3. Nơi hang Be - lem mục
 4. Nơi hang Be - lem huy
 5. Nơi hang Be - lem ta

F⁷ B^b F Gm Am Dm decresc 3 C/e C 3 F §
Thần xuồng ca: Thiên Chúa vinh danh, chúng nhân an hòa.

lửa thở hơi. Tan giá đêm đông ấm thân Con Người.
 đồng xúm quanh. Ca hát vang lừng mến yêu chân thành.
 hoàng ánh sao. Đưa lối Ba Vua phuơng Đông đến châu.
 quỳ thiết tha. Xin Chúa nhân hiền xuống ơn chan hòa.

We Wish You a Merry Christmas

Tradition Carol

1. & 4. We wish you a Mer - ry Christ - mas, We wish you a Mer - ry
 2. Oh, bring us a fig - gy pudd- ing; Oh bring us a fig - gy
 3. We won't go un - til We get some; We won't go un - til We

*Mừng vui nay Giáng Sinh dã vè rồi; Mừng vui Năm Mới đang đến

1, 4. Christ - mas, We wish you a Mer - ry Christ- mas And a hap - py New Year!
 2. pudd- ing; Oh bring us a fig- gy pudd - ing and a cup of good cheer.
 3. get some; We won't go un - til We get some, so— bring some out here.

dây rồi; Mừng vui ta chúc nhau luôn hy vọng, và một Năm Mới bình an.

Glad tid - dings we bring to you and your kin; Glad

1. Dù có lúc khó khăn, ta vẫn luôn hy vọng, vì
 2. (Tình tính tình tang, tang tình tang tang tình, tình)
 3. (Là lá lá lá la ...)

tid - dings for Christ - mas And a hap - py New Year!

Chúa ta dã đến rồi; thật là hạnh phúc tràn lan.
 tính tang tình tính tình tang tang tình tang)

*Lời Việt: hvh